

CÔNG TY TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

ĐẠI-ICHI LIFE VIỆT NAM

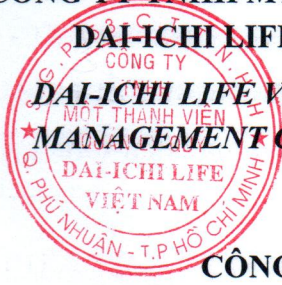
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐẠI-ICHI LIFE VIETNAM FUND

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

MANAGEMENT COMPANY LTD.

Independence – Freedom - Happiness



CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ

CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

**INFORMATION DISCLOSURE ON THE PORTAL OF THE STATE SECURITIES
COMMISSION**

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

To: *The State Securities Commission*

Công ty: TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ ĐAI-ICHI LIFE VIỆT NAM

Company: *DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LTD.*

Trụ sở chính: Tầng 11, 149 – 151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

Head office: *Floor 11th, 149 – 151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan district, HCM city*

Điện thoại (Tel): (028) 3810 0888 Fax: (028) 3844 9835

Người thực hiện công bố thông tin/ *Disclosed by: Đặng Nguyễn Trường Tài/ Dang Nguyen Truong Tai*

- E-mail: *DNT.Tai@dai-ichi-life.com.vn*

- Điện thoại cơ quan/ *The Company's phone: (028) 3810 0888 – Máy nhánh/ Ext: 7776*

Loại thông tin công bố: 24h 72h Yêu cầu Bất thường Định kỳ

Type of the disclosed info.: 24h 72h As requested Ab-normal Regular

Nội dung thông tin công bố: **Nghị quyết Hội đồng Thành viên**

Content of the disclosed information: **Resolution of the Member's Council**

- Ngày 25/10/2022, Hội đồng Thành viên của Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam (DFVN) đã thông qua Nghị quyết số MC2022-05, thông tin chi tiết như nội dung đính kèm. Trong đó, Nghị quyết số MC2022-05 có chấp thuận sửa đổi Điều lệ Công ty, DFVN sẽ thực hiện công bố thông tin khi Điều lệ Công ty có hiệu lực.

On 25th October 2022, the Member's Council passed the Resolution No. MC2022-05, the detailed information is attached. Of which, the Resolution No. MC2022-05 approves the amendment of Company Charter, DFVN will implement the public disclosure once the Company Charter takes effect.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

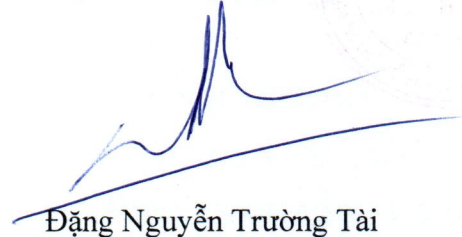
We hereby certify that the above information is true and responsible for the content of disclosed information to the law.

Ngày 26 tháng 10 năm 2022

26th October 2022

Người thực hiện công bố thông tin

The person implementing information disclosure

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end, positioned above the name of the signatory.

Đặng Nguyễn Trường Tài

**CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN
QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM
DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED**

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
RESOLUTION OF THE MEMBER'S COUNCIL**

NỘI DUNG 1 / AGENDA ITEM 1:

Chấp thuận phương án xử lý Quỹ Dự trữ và bổ sung vốn điều lệ và Quỹ Dự phòng tài chính và rủi ro nghiệp vụ

Approval on the plans for handling the Reserve fund for supplementing charter capital and the Reserve fund for financial and operational risks

Quyết nghị / Resolved:

Căn cứ vào Thông tư số 114/2021/TT-BTC của Bộ Tài chính ngày 17 tháng 12 năm 2021 ("**Thông Tư 114/2021/TT-BTC**"), Hội đồng Thành viên của Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Một Thành Viên Quản Lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam ("**Công ty**") chấp thuận các phương án xử lý Quỹ Dự trữ và bổ sung vốn điều lệ và Quỹ Dự phòng Tài chính và rủi ro nghiệp vụ mà Công ty đã trích lập như sau:

*Pursuant to Circular No. 114/2021/TT-BTC of the Ministry of Finance dated 17 December 2021 ("**Circular 114/2021/TT-BTC**"), the Member's Council of Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Limited (the "**Company**") hereby approves the plans for handling the Reserve fund for supplementing charter capital and the Reserve fund for financial and operational risks which were set up as follows:*

1. Số dư 2.500.000.000 VNĐ (Hai tỷ năm trăm triệu Đồng Việt Nam) tại Quỹ Dự trữ và bổ sung vốn điều lệ sẽ được dùng để tăng Vốn điều lệ của Công ty; và
The balance of VND2,500,000,000 (Two billion five hundred million Vietnam Dong) at the Reserve fund for supplementing charter capital shall be used to increase the Company's Charter Capital; and
2. Công ty tiếp tục giữ nguyên khoản Quỹ Dự phòng tài chính và rủi ro nghiệp vụ hiện có. Việc sử dụng số dư của Quỹ Dự phòng tài chính và rủi ro nghiệp vụ này trong tương lai sẽ theo quy định pháp luật (nếu áp dụng) và/hoặc quyết định của Chủ sở hữu và/hoặc Hội đồng Thành viên Công ty tùy từng thời điểm.
The Company continues to keep the current Reserve fund for financial and operational risks. The use of the balance of the Reserve fund for financial and operational risks in the future will be in accordance with the applicable laws (if any) and/or decision of the Owner and/or the Member's Council of the Company from time to time.

NỘI DUNG 2 / AGENDA ITEM 2:

Chấp thuận việc tăng Vốn điều lệ

Approval on increasing the Charter Capital

Quyết nghị / Resolved:

Hội đồng Thành viên chấp thuận việc tăng thêm 2.500.000.000 VNĐ (Hai tỷ năm trăm triệu Đồng Việt Nam) vào Vốn điều lệ của Công ty từ số dư Quỹ Dự trữ và bổ sung vốn điều lệ. Theo đó, Vốn điều lệ sau tăng của Công ty là 27.500.000.000 VNĐ (Hai mươi bảy tỷ năm trăm triệu Đồng Việt Nam).

The Member's Council hereby approves the increase of VND2,500,000,000 (Two billion five hundred million Vietnam Dong) to the Company's Charter Capital from the Company's balance of the Reserve fund for supplementing charter capital. Accordingly, the Company's Charter Capital after the increase is VND27,500,000,000 (Twenty-seven billion five hundred million Vietnam Dong).

NỘI DUNG 3 / AGENDA ITEM 3:

Chấp thuận sửa đổi Điều lệ Công ty

Approval on amendments of the Company Charter

Quyết nghị / Resolved:

Hội đồng Thành viên chấp thuận việc thông qua Điều lệ sửa đổi của Công ty nhằm ghi nhận Vốn điều lệ sau tăng, các vấn đề liên quan về việc xử lý Quỹ Dự trữ và bổ sung vốn điều lệ theo Nghị quyết này, nội dung của Thông Tư 114/2021/TT-BTC và thay thế toàn bộ Điều lệ của Công ty (Phiên bản số 3, hiệu lực kể từ ngày 30 tháng 06 năm 2021) bằng Điều lệ của Công ty (Phiên bản số 4) tại Tài liệu 1. Điều lệ của Công ty (Phiên bản số 4) sẽ có hiệu lực kể từ ngày được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận về việc thay đổi Vốn điều lệ.

The Member's Council hereby approves the amended Charter of the Company to record the Charter Capital after the increase and related issues on the handling of the Reserve fund for supplementing charter capital in accordance with this Resolution, contents of Circular 114/2021/TT-BTC and replaces the whole of the Company Charter (Version No.3, effective from 30 June 2021) with Company Charter (Version No.4) as Document 1. The Company Charter (Version No.4) will take effects from the date approved by the State Securities Commission about the change of Charter Capital.

Tài liệu 1 / Document 1:

Điều lệ Công ty (Phiên bản số 4) / the Company Charter (Version No. 4)

NỘI DUNG 4 / AGENDA ITEM 4:

Thực hiện các thủ tục pháp lý liên quan

Implementation of relevant legal procedures

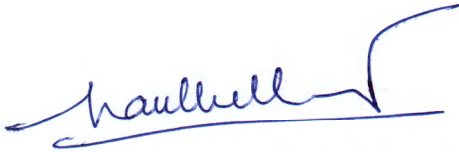
Quyết nghị / Resolved:

Hội đồng Thành viên theo đây giao Chủ tịch Hội đồng Thành viên và Người đại diện theo pháp luật, một cách riêng rẽ và tùy từng trường hợp theo phạm vi thẩm quyền, ký, ban hành các tài liệu và văn bản khác phù hợp với nội dung Nghị quyết này và quy định nội bộ có liên quan, và thực hiện các thủ tục pháp lý để ghi nhận các thông tin tương ứng trên đây.

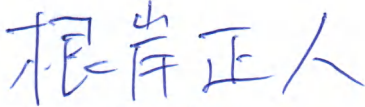
The Member's Council hereby authorizes the Chairman of the Member's Council and the Legal Representative, separately and on a case-by-case basis within the authorization, to sign and issue other documents in accordance with this Resolution and relevant internal regulations, and to implement legal procedures to record the above information.

Nghị quyết này được ký bởi Chủ tịch và tất cả Thành viên của Hội đồng Thành viên.

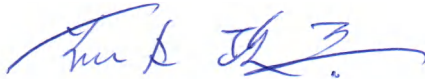
This Resolution is signed by Chairman and all Members of the Member's Council.



Ông / Mr. Takashi Fujii
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: 25 / 10 / 2022



Ông / Mr. Masato Negishi
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: 25 / 10 / 2022



Ông / Mr. Seigo Fujimaru
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: 25 / 10 / 2022

Ông / Mr. Fusakazu Kondo
Kiểm soát viên / *Inspector*
Date: / / 2022



Ông / Mr. Tran Dinh Quan
Chủ tịch Hội đồng Thành viên
Chairman of the Member's Council
Date: 25 / 10 / 2022



Ông / Mr. Tran Chau Danh
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: 25 / 10 / 2022

Ông / Mr. Takashi Fujii
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: / / 2022

Ông / Mr. Masato Negishi
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: / / 2022

Ông / Mr. Tran Dinh Quan
Chủ tịch Hội đồng Thành viên
Chairman of the Member's Council
Date: / / 2022

Ông / Mr. Seigo Fujimaru
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: / / 2022

Ông / Mr. Tran Chau Danh
Thành viên Hội đồng Thành viên
Member of the Member's Council
Date: / / 2022



Ông / Mr. Fusakazu Kondo
Kiểm soát viên / *Inspector*
Date: 25 / 10 / 2022